



Руководство по эксплуатации

Умная стиральная машина с сушкой Xiaomi Mijia Dual-drum Dual Washer Dryer 10kg Silver (XHQG103MJ107)

1. Меры предосторожности

Перед использованием продукта внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его. Во время использования обратите внимание на меры безопасности и действуйте осторожно, руководствуясь здравым смыслом. Компания не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием.

Значение значков и символов в данном руководстве:



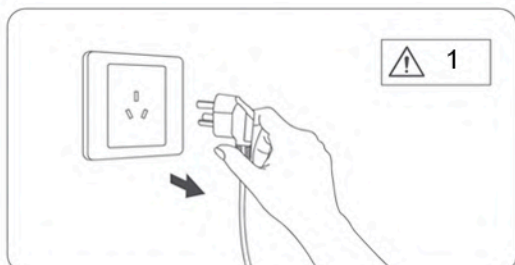
1. предупреждение

Опасные или небезопасные действия, которые могут привести к серьезным травмам, смерти или повреждению имущества.

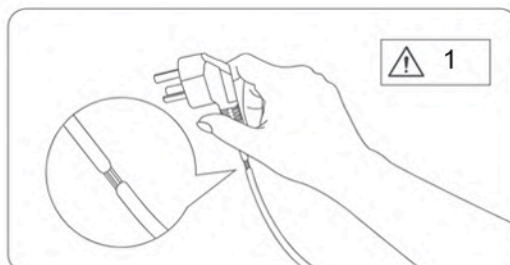


2. уведомление

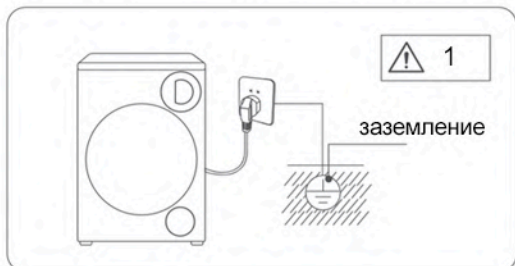
Опасные или небезопасные действия, которые могут привести к травмам или повреждению имущества.



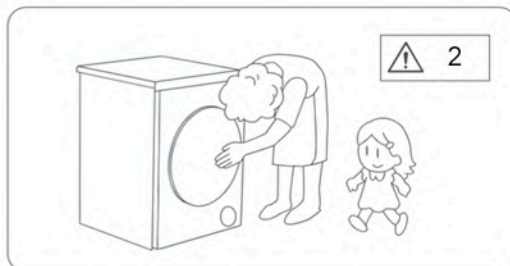
Перед обслуживанием, очисткой или ремонтом стиральной машины отключите шнур питания от розетки. Не подключайте и не отключайте шнур питания мокрыми руками, это может привести к поражению электрическим током.



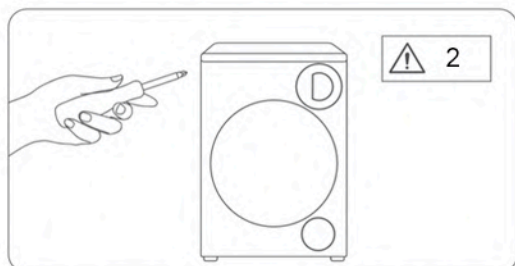
Если шнур питания поврежден, во избежание опасности его должен заменить специалист производителя, сервисного центра или аналогичного подразделения.



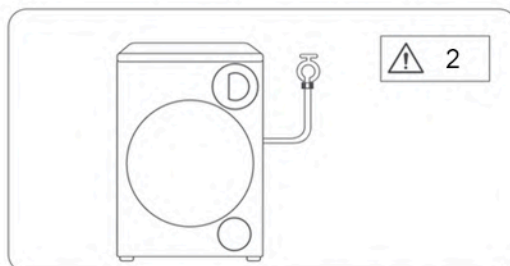
Подключите шнур питания к розетке 220 В/50 Гц и используйте эту розетку только для данного прибора. Для обеспечения безопасного использования обязательно используйте трехконтактную розетку и убедитесь, что розетка правильно и надежно заземлена.



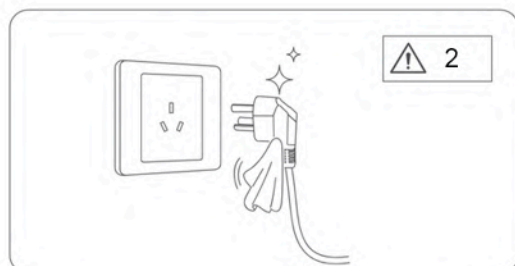
Дети, пожилые и немощные лица могут использовать данное изделие только под руководством или при содействии своих опекунов. Не позволяйте детям и домашним животным забираться в стиральную машину. Не подпускайте детей к работающей стиральной машине.



Никогда не пытайтесь отремонтировать стиральную машину самостоятельно или поручать это неквалифицированному персоналу, так как это может привести к серьезному повреждению стиральной машины и травмам.



Пожалуйста, используйте новую трубу для подачи воды для подключения крана и регулярно проверяйте трубу для подачи воды на предмет расширения, скручивания, поломки, износа и протечки. Если возникнут вышеуказанные проблемы, пожалуйста, замените ее вовремя.



Если на вилке питания скопилась пыль, протрите ее перед использованием.



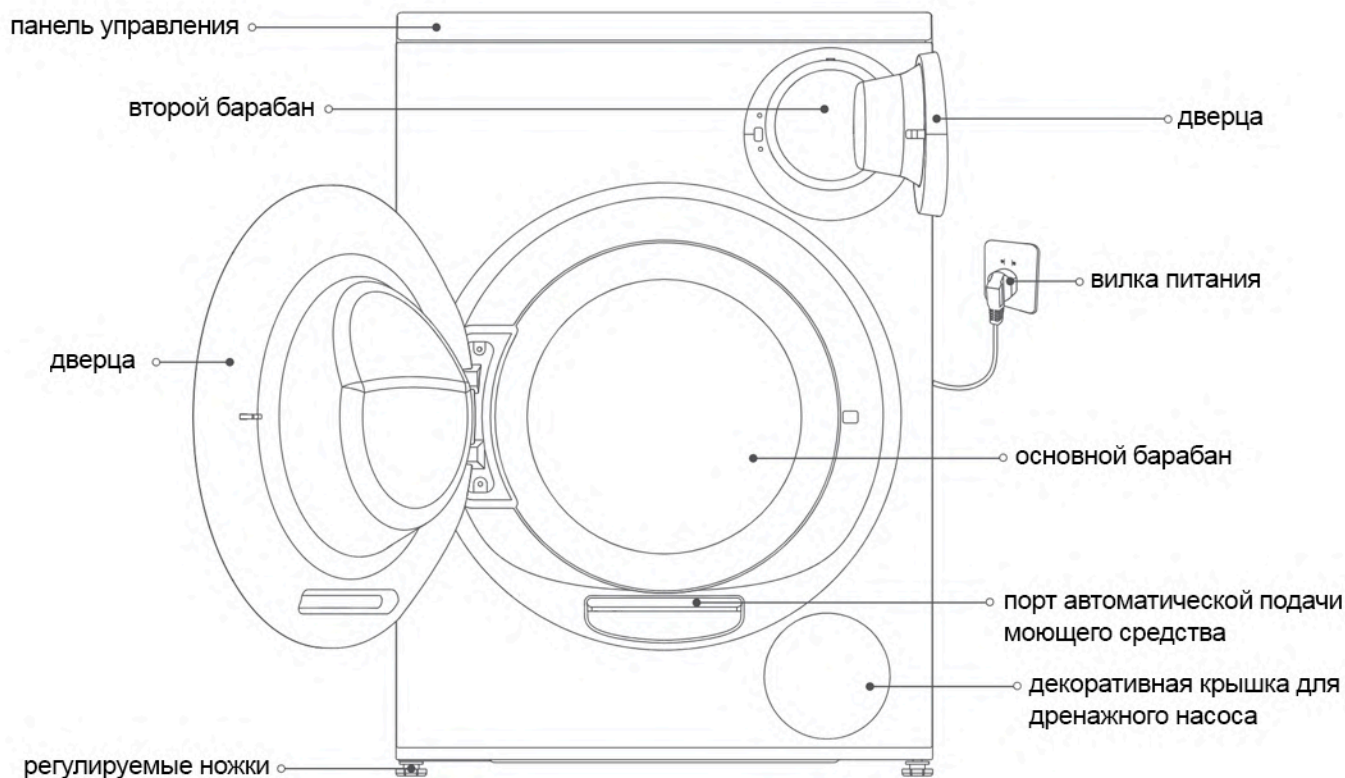
Не устанавливайте стиральную машину во влажном месте, в противном случае это может привести к поражению электрическим током или пожару.

2. Введение в продукт

Примечание:

Это изображение только для справки. Пожалуйста, обратитесь к фактическому приобретенному продукту.

Вид спереди



Список комплектующих аксессуаров

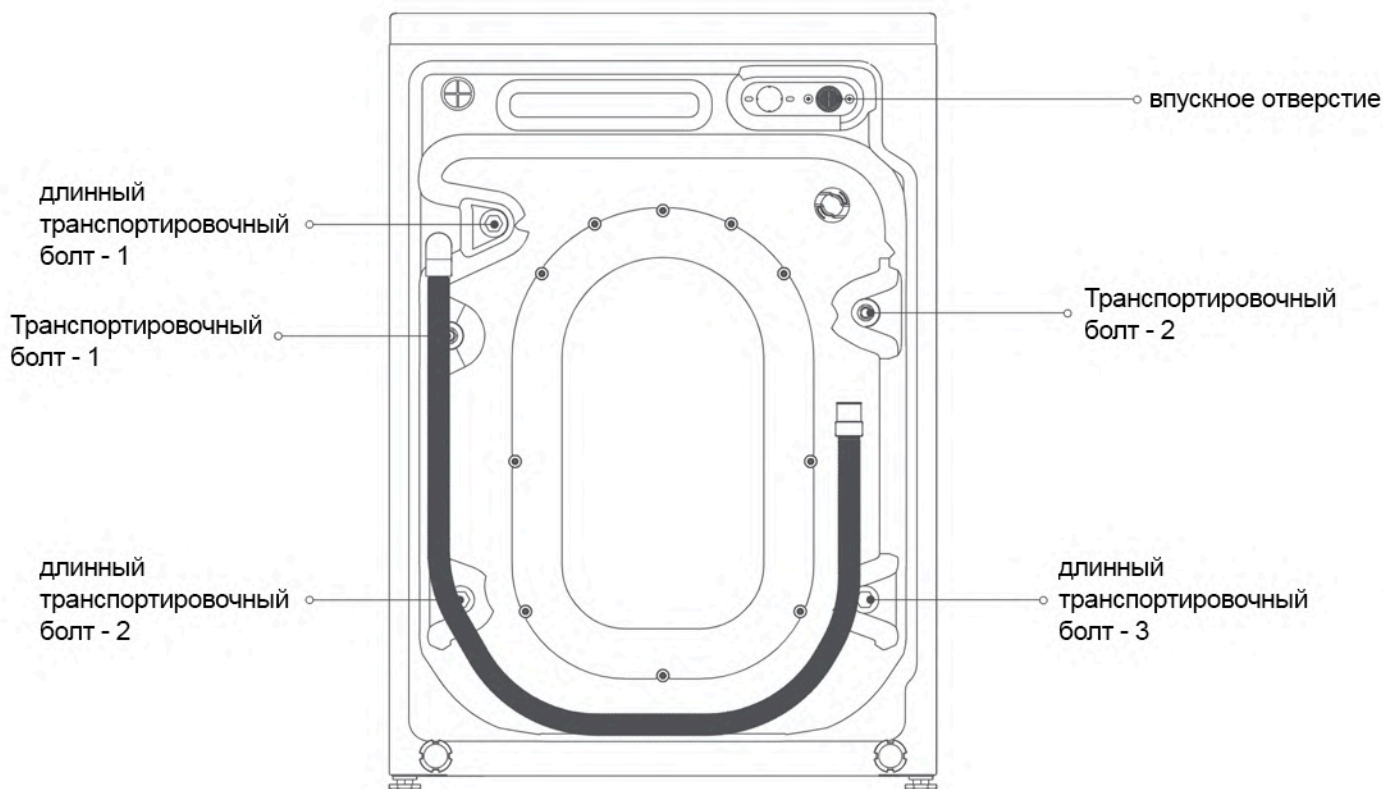
руководство x 1	впускной шланг x 1	заглушки для транспортных болтов x 5	задняя крышка x 1	винты x 6

Проверьте наличие всех принадлежностей, показанных на рисунке выше. Если стиральная машина была повреждена во время транспортировки или комплектация оказалась неполной, немедленно свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания.

Перед отправкой с завода машина проходит испытания, и в ней остается небольшое количество воды, что является нормальным.

Совет:

- Рекомендуется запустить простую программу очистки перед первым использованием стиральной машины;
- При первом использовании стиральной машины может ощущаться определенный запах, что является нормальным явлением. По мере увеличения количества использований этот запах постепенно исчезнет.
- В целях безопасности, пожалуйста, закройте кран и отключите электропитание, если стиральная машина не используется в течение длительного времени.



Внимание:

1. Изображение является схематичным и приведено только для справки. Ориентируйтесь на приобретенное вами изделие.
2. **Перед использованием обязательно снимите 3 длинных транспортных винта (приоритет для демонтажа) и 2 транспортных болта, затем установите 5 транспортных заглушек из комплекта.** Неполное удаление этих элементов вызовет чрезмерную вибрацию или неработоспособность стиральной машины.

3. Установка / Требования к установке

Питание

Вся электропроводка и заземление должны соответствовать требованиям национальных электротехнических стандартов.

Пожалуйста, берегите шнур питания. Не размещайте шнур питания хаотично, чтобы на него не наступали, не прижимали или не защемляли другие предметы. Будьте особенно осторожны с проводами у вилок, электрических розеток и в местах подключения проводов к устройству.

Водоснабжение

Рабочее давление воды стиральной машины составляет 0,05 МПа-0,8 МПа. Если давление воды ниже 0,05 МПа, клапан подачи воды может не пропускать воду, или время подачи воды может быть больше времени управления программой, а на дисплее отобразится «E4».

Стиральную машину следует размещать как можно ближе к крану. Перед использованием стиральной машины проверьте клапан подачи воды и все соединения на кране, чтобы предотвратить утечку воды. Используйте новый шланг, входящий в комплект поставки прибора; старые шланговые узлы не подлежат повторному использованию. Не подключать к горячему водоснабжению.

Среда установки

Твердая, ровная, чистая, гладкая поверхность, свободная от воды и жира.

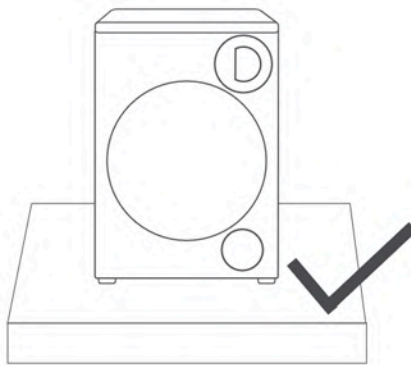
Избегайте попадания прямых солнечных лучей и храните в хорошо проветриваемом месте.

Держите подальше от источников тепла, таких как угольные или газовые плиты; держите подальше от мешающих работе электроприборов, таких как индукционные плиты, микроволновые печи и рисоварки.

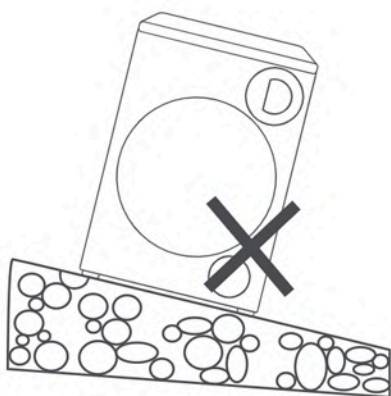
Температура рабочей среды стиральной машины составляет: 0°C-40°C. Не устанавливайте стиральную машину в местах, где температура опускается ниже 0°C.

В клапане подачи воды, сливном насосе и водопроводной трубе стиральной машины может быть остаток воды.

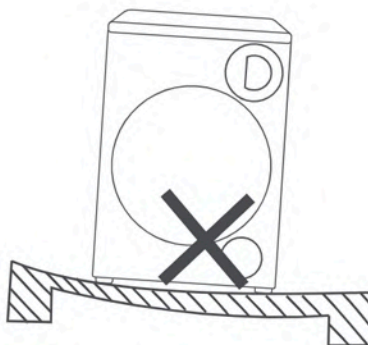
Если она замерзнет, это повлияет на нормальную работу стиральной машины.



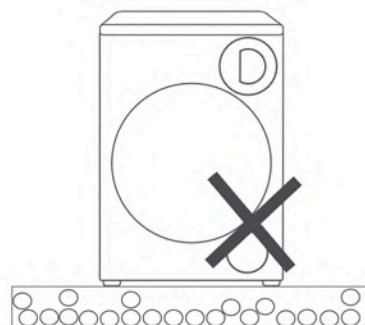
Твердая и ровная поверхность



Наклонная площадка



Неровный грунт



Мягкая поверхность
(например пенопласт)

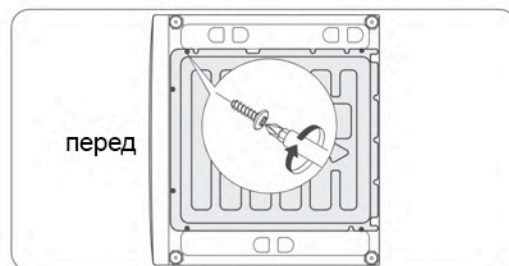
Уведомления:

1. Не рекомендуется, чтобы пользователи устанавливали этот продукт самостоятельно. Пожалуйста, обязательно свяжитесь со службой послепродажного обслуживания Xiaomi, чтобы назначить встречу со специалистами в авторизованных сервисных центрах Xiaomi для установки на месте. Любые связанные с этим несчастные случаи и убытки, вызванные самостоятельной установкой пользователями, будут нести пользователи.

2. После первой установки, пожалуйста, осмотрите соединения водопроводных труб, чтобы увидеть, нет ли утечек или просачивания вокруг машины. Если вы обнаружите, пожалуйста, вовремя отключите воду и электропитание, отсканируйте QR-код на корпусе машины, чтобы связаться со службой послепродажного обслуживания Xiaomi для ремонта и расследования.

4. Установка задней крышки

1. Наклоните стиральную машину влево, положив ее на мягкую ткань, чтобы не поцарапать корпус. Отрегулируйте положение нижней крышки и затяните 6 винтов крестовой отверткой. Поднимите стиральную машину и снова положите ее на горизонтальную поверхность.

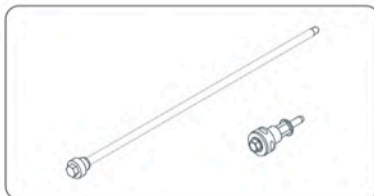


5. Демонтаж транспортировочных болтов

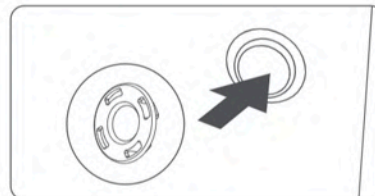


1. Ослабьте и выкрутите все транспортировочные болты на задней панели стиральной машины с помощью гаечного ключа.

Примечание: ключ не входит в комплект.



2. Извлеките транспортировочные болты (сначала удалите 3 длинных транспортировочных шпильки, затем 2 транспортировочных болта - все детали должны быть удалены). Сохраните их для возможного будущего использования.



3. Чтобы предотвратить попадание пыли, закройте все 5 отверстий заглушками для транспортировочных болтов.

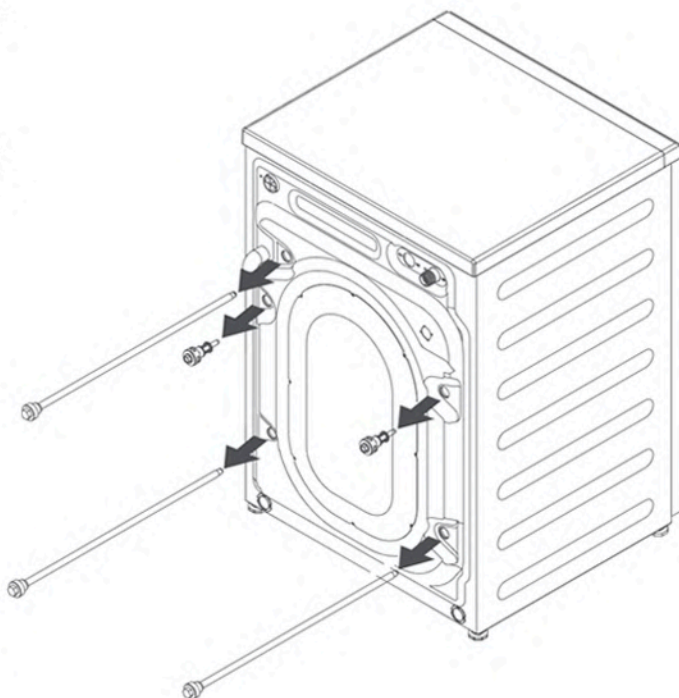
При обращении в сервисную службу для выезда мастера обратите внимание:

1. Распаковка:

- Снимите всю внешнюю упаковку стиральной машины, включая: картонную коробку, пенопластовые вкладыши и т.д.
- Сверьте комплектацию машины с разделом "Комплектация" в инструкции. При несоответствиях немедленно свяжитесь с сервисной службой.

2. Демонтаж транспортировочных креплений:

- Для защиты от повреждений при перевозке установлены 2 транспортировочных болта и 3 длинных транспортировочных шпильки.
- Перед использованием машины **ОБЯЗАТЕЛЬНО** снимите все транспортировочные крепления.
- Если крепления не будут удалены, это вызовет сильную вибрацию, шум и может привести к поломке.
- При необходимости повторной транспортировки машины всегда устанавливайте крепления обратно для защиты внутренних компонентов.



На изображении показана схема демонтажа транспортировочных болтов

6. Регулировка опорных ножек



1. Ослабьте болты ножек, повернув их влево гаечным ключом.

Примечание: ключ не входит в комплект.



2. Поворачивайте регулировочные ножки для установки нужной высоты:

- Поворот влево увеличивает высоту
- Поворот вправо уменьшает высоту



3. Затяните болты ножек гаечным ключом. Отрегулируйте все четыре опорные ножки при необходимости.

Меры предосторожности при установке:

1. **Не подкладывайте** под ножки деревянные бруски или другие предметы - это может вызвать вибрацию и шум.

2. Установка:

- Размещайте стиральную машину на прочной ровной поверхности
- Не используйте дополнительные подставки или полки

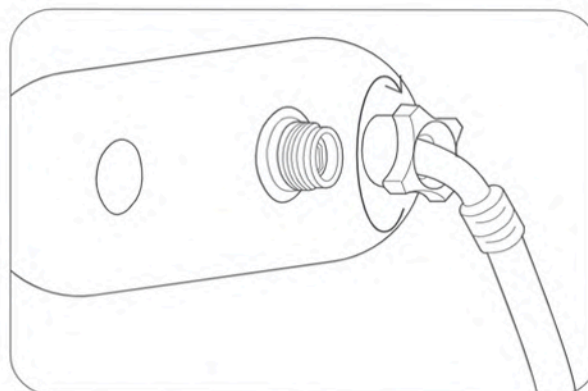
3. Проверка устойчивости:

- Нажмите на противоположные углы верхней панели
- Проверьте наличие шатания
- Повторите для другой пары углов
- При шатании отрегулируйте ножки

7. Подключение подающего шланга (впускного патрубка)

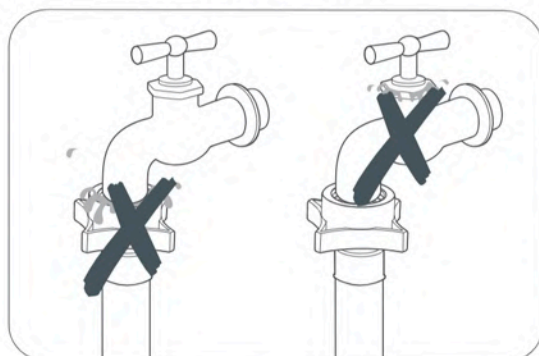


1. Подсоедините подающий шланг из комплекта непосредственно к водопроводному крану с наружной резьбой 1/2 дюйма, обеспечив герметичность соединения.



2. Другой конец шланга подключите к впускному клапану на задней панели стиральной машины, затягивая соединение по часовой стрелке.

Выбор водопроводного крана:



Специализированный кран



Стандартный кран

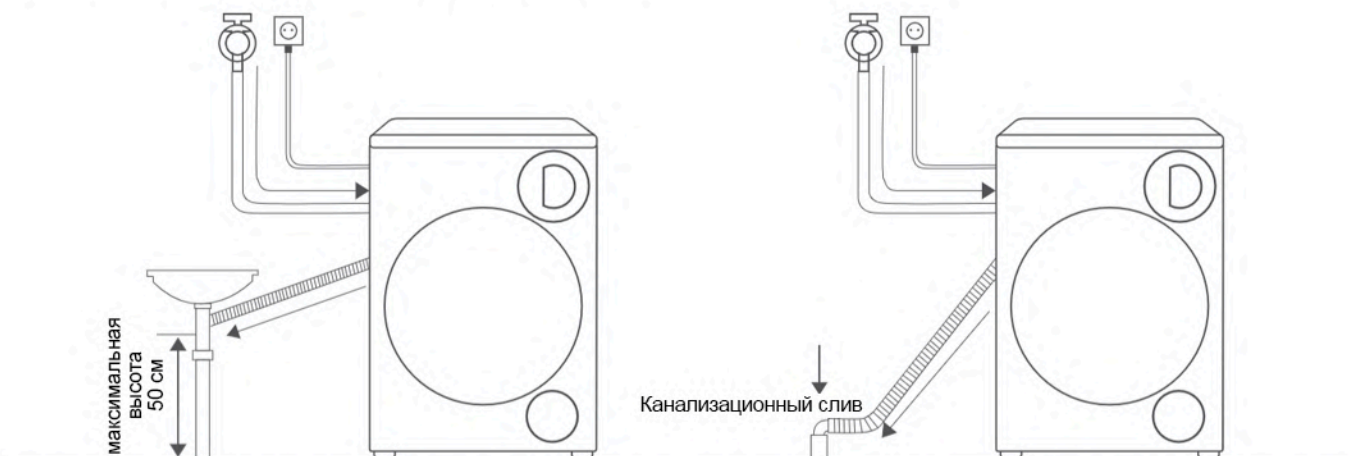
Предупреждения:

- а) Места соединения шланга будут находиться под полным давлением воды. Полностью откройте кран и проверьте герметичность всех соединений.
- б) Во избежание протечек закрывайте кран, когда стиральная машина не используется.
- в) Шланг имеет внутреннюю резьбу и подходит только для кранов с наружной резьбой (минимум 3 витка).

8. Подключение дренажного шланга (сливного)

При установке дренажного шланга обязательно надежно закрепите его, чтобы предотвратить смещение или отсоединение во время слива воды. Это позволит избежать материального ущерба из-за протечек.

Доступны два способа фиксации дренажного шланга:



а. Подсоединение к водоотводящему патрубку под мойкой

б. Подсоединение к канализационному сливу

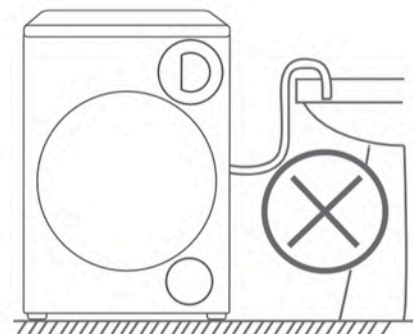
1. Не допускайте сдавливания дренажного шланга тяжелыми предметами или деформации, которая может нарушить слив воды.

2. После профессиональной установки:

- Максимальная высота расположения дренажного шланга не должна превышать 50 см
- Запрещается самостоятельная регулировка высоты шланга

3. Не допускается:

- Чрезмерный изгиб дренажного шланга



9. Использование / Описание функций и управления



A. Область отображения программ

Программа (на панели)	Верхний барабан: макс. загрузка для стирки	Верхний барабан: макс. загрузка для сушки	Нижний барабан: макс. загрузка для стирки/сушки	Описание программы
1. 智能 (Умная)	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	6 кг/4 кг	Адаптивная интеллектуальная стирка, эффективная и простая в использовании.
2. 快速 (Быстрая)	1-2 женских трусов/ 1 мужские трусы	Уровень 1: 1 легкие трусы Уровень 2: 1 хлопковые трусы Уровень 3: 2 хлопковых трусов	2 кг/ Уровень 1: <0.6 кг синтетика Уровень 2: <0.8 кг синтетика Уровень 3: <1.0 кг синтетика	Подходит для быстрой стирки небольшого количества слабозагрязненного белья.
3. 强力 (Интенсивная)	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	10 кг/7 кг	Подходит для стирки белья со средними или сильными загрязнениями.
4. 轻柔 (Деликатная)	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	-	4 кг/-	Подходит для стирки слабозагрязненного или деликатного белья.
5. 大件 (Объемные вещи)	-	-	6 кг/3 кг	Подходит для стирки домашнего текстиля или объемной одежды.
6. 羊毛 (Шерсть)	-	-	2 кг/-	Подходит для стирки шерстяных изделий с маркировкой "можно стирать в машине".
7. 羽绒服 (Пуховики)	-	-	2 кг/2 кг	Для стирки пуховой одежды с маркировкой "можно стирать в машине". Не подходит для подушек и одеял.
8. 漂+脱 (Полоскание+Отжим)	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	10 кг/7 кг	Для случаев, когда требуется только полоскание и отжим.
9. 单脱水 (Только отжим)	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	10 кг/7 кг	Для случаев, когда требуется только отжим белья.
10. 自定义 (Пользовательская)	-	-	-/-	Пользователь может изменить программу через приложение MiHome (по умолчанию: верхний барабан - "Трусы", нижний барабан - "Дезинфекция от клещей").
11. 简洁 (Очистка)	-	-	-/-	Эта программа предназначена для очистки машины, нельзя загружать белье.

Программа (App в приложении)	Верхний барабан: макс. загрузка для стирки	Верхний барабан: макс. загрузка для сушки	Нижний барабан: макс. загрузка для стирки/сушки	Описание программы
12. 随心洗烘 (Свободная стирка/сушка)	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	6 кг/4 кг	Можно свободно задавать время стирки/сушки. Подходит для хлопка, синтетики и смешанных тканей. Рекомендуется регулировать время по весу и опыту.
13. 轻干洗 (Легкая химчистка)	-	-	-/1 кг	Без воды, с использованием пара для освежения и разглаживания до 1 кг одежды.
14. 混合洗 (Смешанная стирка)	-	-	10 кг/7 кг	Подходит для большинства вещей, не требующих сортировки.
15. 婴童洗 (Детская стирка)	-	-	6 кг/3 кг	Для детской одежды, выдерживающей высокие температуры.
16. 棉麻洗 (Хлопок/лен)	-	-	10 кг/7 кг	Для стирки хлопковых и льняных тканей.
17. 除菌螨 (Дезинфекция от клещей)	-	-	3 кг/3 кг	Уничтожает клещей высокой температурой. Для термостойких вещей и постельного белья.
18. 真丝洗 (Шелк)	-	-	2 кг/-	Для стирки шелковых изделий.
19. 香薰洗 (Ароматизация)	-	-	1 кг/-	Для ароматизации. Добавьте кондиционер в отсек. После цикла вещи могут быть слегка влажными.
20. 内裤 (Трусы)	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	1-3 женских трусов/ 1-2 мужских трусов	-/-	Для хлопковых, синтетических или смесовых трусов.
21. 文胸 (Бюстгалтеры)	1 спортивный бюстгалтер	1 спортивный бюстгалтер	-/-	Для спортивных и бесшовных бюстгалтеров. Не стирать с другими вещами. Крючки застегнуть. Не для бюстгалтеров с косточками.
22. 蕾丝 (Кружево)	1-3 кружевных трусов	-	-/-	Для кружевного нижнего белья.

Примечание:

Описания программ и параметры приведены для базовой версии модели и могут изменяться при обновлении продукта.

В. Группа кнопок

Кнопка	Функция
① Вода	Выбор температуры стирки. На экране отображается выбранное значение.
② Таймер	Настройка времени окончания стирки (макс. 24 часа).
③ Блокировка	Блокирует другие кнопки во время работы (кроме кнопок блокировки и ).
④ Полоскание	Циклический выбор количества полосканий (+1 на каждое нажатие).
⑤ Средство для белья	Выбор дозировки. Мигает при низком уровне, отключается после 6 циклов.
⑥ +Дезинфекция	Верхний: 12мин/18мин/ВЫКЛ. Нижний: ВКЛ/ВЫКЛ. +30 мин к времени стирки.
⑦ Стиральный порошок	Выбор дозировки. Мигает при низком уровне, отключается после 6 циклов.
⑧ Кондиционер	Выбор дозировки. Мигает при низком уровне, отключается после 6 циклов.
⑨ Стирка и сушка	Переключение между режимами: стирка, стирка+сушка, только сушка.
⑩ Верхний/нижний	Переключение между верхним и нижним барабаном в режиме ожидания.
II► Пуск/пауза	Кнопка управляет обоими барабанами. Нажатие запускает или ставит на паузу выбранную программу. В режиме паузы (при разблокировке) можно добавить вещи.
 Питание	Долгое нажатие: 1 сек - вкл, 2 сек - выкл. Автовключение через 2 мин бездействия.

С. Группа индикаторов

Индикатор	Описание
① Wi-Fi 	Постоянный свет — подключено к интернету. Медленное мигание — готов к подключению, быстрое — ошибка сети. Сброс: удерживайте II► 7 сек.
② Освежающее встряхивание 	Активируется через приложение. Автовключение, если дверь не открыта 30 мин после стирки. Длительность настраивается в app.
③ Индикатор блокировки двери 	Горит — дверь заблокирована. Не горит — дверь открыта.
④ Дезинфекция паром	Включается при температуре 95°C (режим стирки с кипячением).
⑤ Уничтожение клещей и бактерий	Активируется при температуре 60°C (антибактериальная обработка).
⑥ Интенсивное удаление пятен	Загорается при температуре 40°C (режим для сложных пятен).

Д. Цифровой дисплей

1) Программа		4) Скорость отжима	
2) Время до завершения		5) Количество полосканий	
3) Температура воды		6) Коды ошибок	

10. Инструкция по использованию системы автоматической дозировки моющих средств

1. Отсеки для автоматической дозировки

Основной барабан (стиральный порошок):

- Используйте только жидкие низкопенные средства для фронтальных стиральных машин
- Концентрированные средства предварительно разбавляйте водой согласно инструкции

Основной барабан (кондиционер):

- Автоматически добавляется во время последнего полоскания
- Концентрированные средства требуют предварительного разбавления

Нижний барабан (средство для белья):

- Используйте специальные жидкие средства для белья
- Концентрированные формы необходимо разбавлять



2. Важные правила использования

- Запрещено использовать в отсеках:
 - Стиральный порошок
 - Капсулы/таблетки
 - Отбеливатели
 - Дезинфицирующие средства
- Все твердые/агрессивные вещества загружайте прямо в барабан
- Не превышайте отметку "MAX" в отсеках
- При активированной автоматической дозировке запрещено ручное добавление средств

3. Ручные режимы (через приложение)

- **Режим капсул:**
 - Для основного барабана
 - Позволяет ручную загрузку капсул/порошка
 - Система выполняет минимальную автоматическую дозировку
- **Режим предварительной очистки:**
 - Для нижнего барабана
 - Предназначен для средств для белья/пятновыводителей

4. Рекомендации по обслуживанию

- Регулярно очищайте отсеки при длительном простое
- Разбавляйте загустевшие средства перед использованием
- При ошибках в работе сначала проверьте:
 - Не засохло ли средство
 - Нет ли засоров
- Избегайте быстрой заливки средств - возможны протечки
- Для очистки после ошибочной загрузки используйте специальную программу в приложении

5. Функция самоочистки

- Активируется через приложение ("Очистка отсеков")
- Во время работы:
 - Мигают только индикаторы отсеков
 - На дисплее отображается время до завершения
- После завершения система автоматически возвращается в режим ожидания

11. Меры предосторожности при сушке

Перед сушкой обязательно проверьте ярлыки по уходу на одежде!



Категорически запрещено сушить:

- Одежду с кружевами, принтами или другими хрупкими элементами
- Изделия из шерсти, шелка и других белковых волокон
- Дорогую одежду: костюмы, пальто, кожу, китайские платья, вечерние наряды
- Текстиль с латексными компонентами
- Одежду, пропитанную легковоспламеняющимися веществами (бензин, спирт и т.д.)
- Вещи, загрязненные химикатами
- Одежду после обработки хлорсодержащими отбеливателями (риск повреждения ткани)



Общие рекомендации:

1. Всегда проверяйте символы сушки на ярлыках одежды
2. Не превышайте максимальную загрузку барабана
3. Крупные изделия (полотенца, пододеяльники) лучше сушить отдельно
4. Во время сушки обязательно открывайте водопроводный кран
5. Убедитесь в достаточной вентиляции помещения

Важные особенности работы:

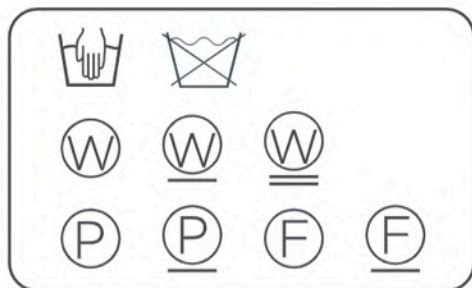
- Время сушки на дисплее - ориентировочное (может меняться в зависимости от типа ткани)
- В конце цикла происходит автоматическое охлаждение
- Открывать дверцу сразу после сушки запрещено (риск ожога)
- При аварийном открытии используйте специальный рычаг (расположен справа внизу)
- Шум от металлической фурнитуры во время сушки - нормальное явление

Техника безопасности:

- Не прикасайтесь к барабану во время/сразу после сушки
- Регулярно очищайте фильтр от ворса
- При прерывании цикла дождитесь автоматического охлаждения
- Не включайте повторно сразу после срабатывания тепловой защиты

12. Меры предосторожности при стирке

Перед стиркой обязательно проверьте ярлыки по уходу на одежде!



Категорически запрещено стирать:

- Одежду, пропитанную легковоспламеняющимися веществами (бензин, спирт и т.д.)
- Вещи, загрязненные химикатами
- Ковры и другие тяжелые впитывающие изделия
- Одежду с органическими загрязнениями или разноцветными вставками
- Деликатные ткани (шелк, кружево) с риском распускания
- Дорогую одежду: костюмы, пальто, кожу, вечерние наряды
- Бюстгальтеры с косточками
- Одежду с несъемными металлическими/пластиковыми украшениями
- Ткани с металлическими нитями
- Водоотталкивающую одежду (дождевики, чехлы)

Рекомендации по стирке:

1. Разделяйте одежду по цветам
2. При стирке крупных вещей добавляйте 2-3 мелких предмета
3. Проверяйте карманы перед загрузкой
4. Сильные загрязнения предварительно обработайте вручную
5. Застегивайте молнии, пуговицы и завязки
6. Снимайте металлические украшения
7. Очищайте одежду от песка и грязи
8. Стирайте мелкие вещи в специальных мешках
9. Не превышайте максимальную загрузку барабана



Техника безопасности:

- Дети и пожилые должны пользоваться стиральной машиной под присмотром
- Для очистки корпуса используйте мягкие ткани и нейтральные средства
- После стирки перекрывайте воду
- Следите за состоянием водозаборного шланга
- Не пытайтесь ремонтировать машину самостоятельно
- Не допускайте детей и животных внутрь барабана
- Перед открытием дверцы убедитесь в полном сливе воды

13. Уход и обслуживание / Очистка фильтра для мусора

Содержание стиральной машины в чистоте позволяет:

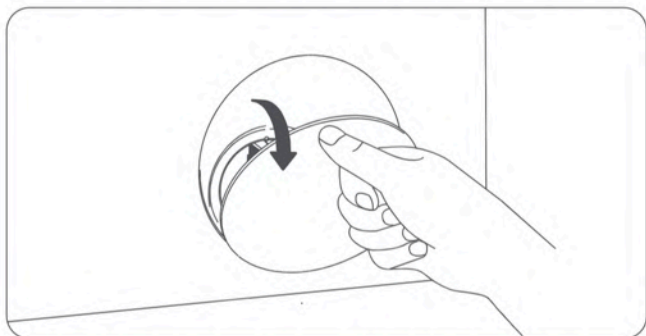
- Повысить эффективность работы
- Предотвратить неисправности
- Продлить срок службы

Рекомендации по очистке:

- Минимум 5-6 раз в год
- Оптимально - ежемесячно
- Обязательно при появлении ошибки "E1" на дисплее

Меры предосторожности:

1. Перед очисткой обязательно отключите питание (выньте вилку из розетки)
2. Не открывайте фильтр во время работы машины или при наличии горячей воды
3. После очистки убедитесь, что крышка фильтра плотно закрыта (риск протечек и поломок)



1. Отключите питание, нажмите на декоративную крышку насоса для автоматического открытия

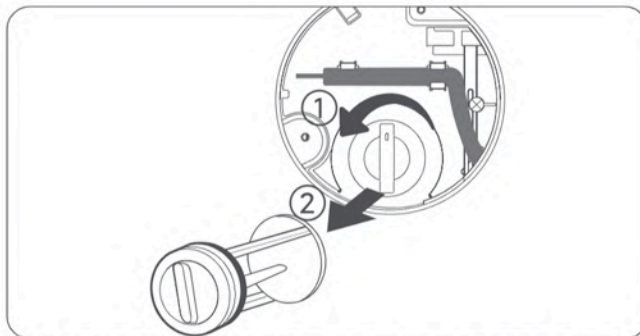


аварийная сливная труба

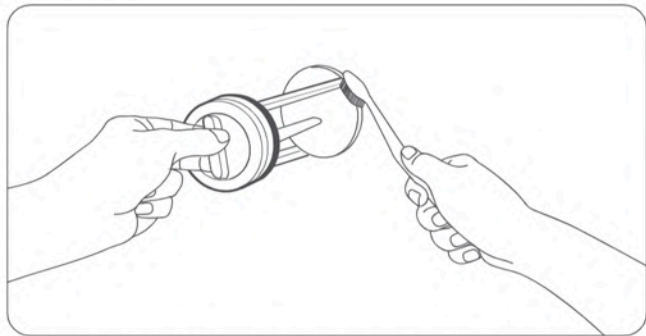
2. Извлеките аварийный сливной шланг



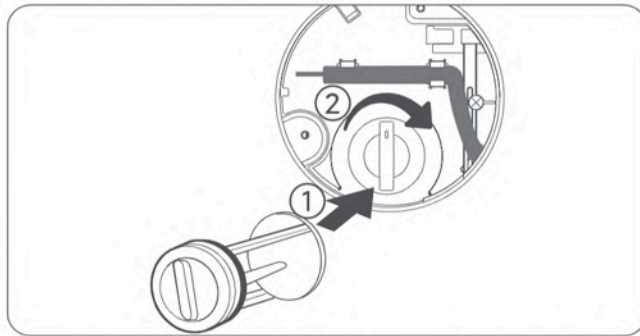
3. Снимите крышку аварийного слива, слейте воду в емкость



4. Поверните крышку клапана против часовой стрелки для снятия



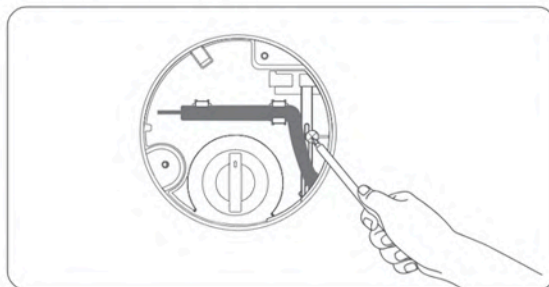
5. Очистите фильтр от мусора и загрязнений, удалите посторонние предметы



6. Установите фильтр обратно (поворот по часовой стрелке), закрепите сливную панель

Аварийное открытие дверцы (только для нижнего барабана):

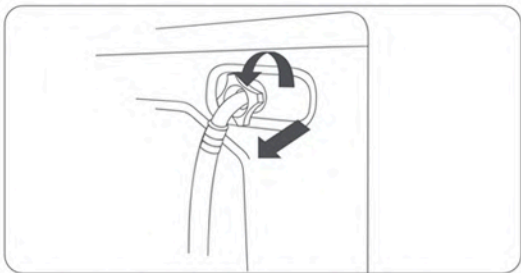
- При аварийном отключении питания:
 - Открутите винт на аварийном тросике крестовой отверткой
 - Потяните тросик вниз с помощью инструмента для открытия
- В неаварийных ситуациях рекомендуется дожидаться автоматической разблокировки



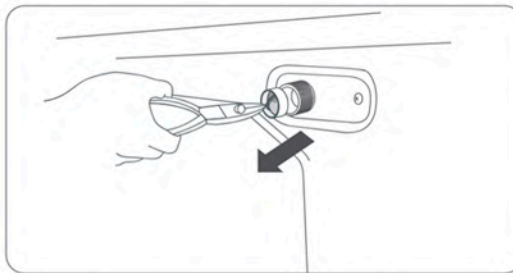
14. Очистка фильтра впускного клапана воды

Рекомендуемая частота очистки:

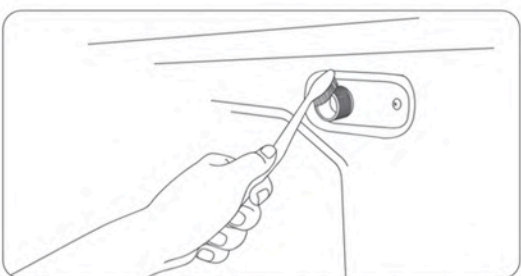
- Минимум 3-4 раза в год
- Обязательно при появлении ошибки "E4" на дисплее



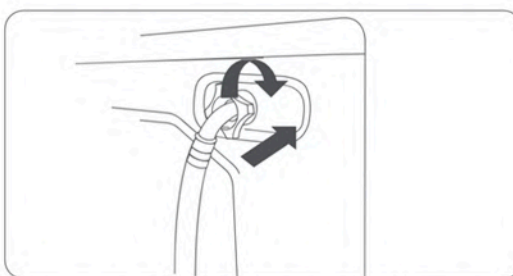
1. Закройте водопроводный кран и отключите питание. Отсоедините впускной шланг с задней части машины. Накройте соединение тканью для предотвращения разбрызгивания воды.



2. Извлеките фильтр из клапана с помощью узкогубцев и тщательно очистите.



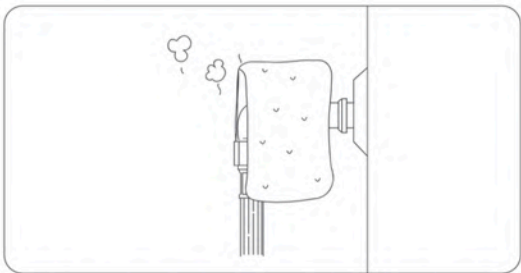
3. Очистите внутреннюю и внешнюю часть резьбового соединения щеткой.



4. Установите фильтр на место. Откройте кран и проверьте соединение на отсутствие протечек.

15. Действия при замерзании воды в машине

Если машина находилась при температуре ниже 0°C и вода замерзла:



1. Оберните кран полотенцем, смоченным в теплой воде, затем аккуратно полейте теплой водой для разморозки шланга.



2. Снимите впускной шланг и поместите его в теплую воду.



3. Налейте теплую воду в барабан, закройте дверцу и оставьте на 10 минут.

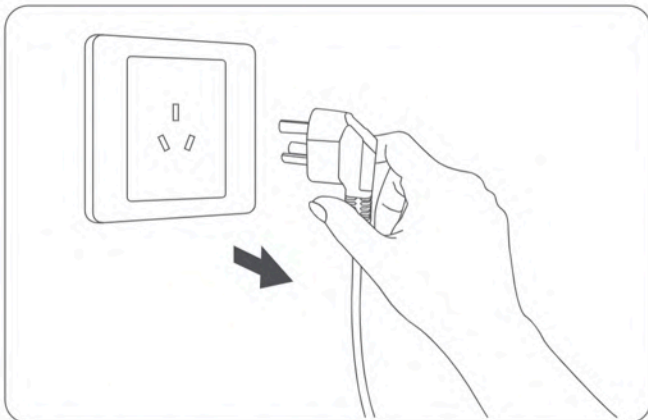


4. Подсоедините шланг обратно к крану, проверьте подачу и слив воды. Перед следующим использованием убедитесь, что температура окружающей среды выше 0°C.

16. Очистка внешних поверхностей стиральной машины

Регулярная очистка помогает:

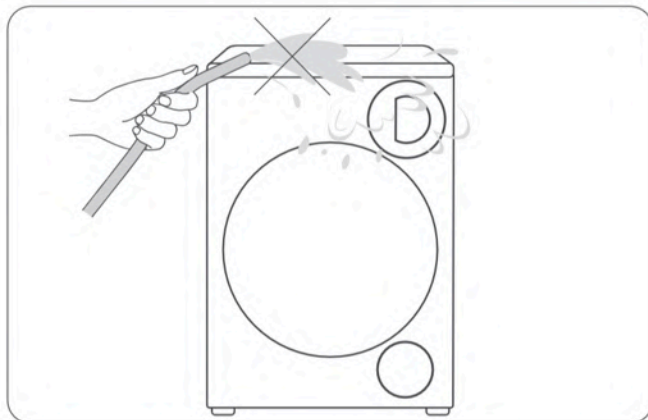
- Поддерживать оптимальную производительность
- Предотвращать неисправности
- Продлевать срок службы



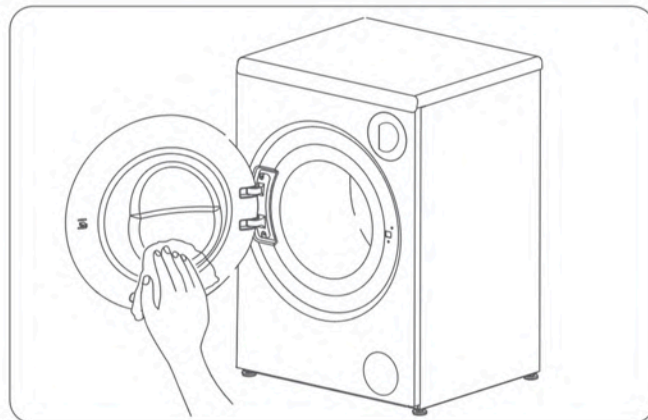
1. Перед очисткой обязательно отключите питание (выньте вилку из розетки)



2. Используйте мягкую ткань и неабразивное чистящее средство без коррозионных компонентов



3. Не допускайте попадания воды на корпус и панель управления



4. Регулярно очищайте:

- Внутреннюю поверхность дверцы от ворса и остатков моющих средств
- Уплотнитель дверцы (без его демонтажа)
- После стирки оставляйте дверцу приоткрытой для проветривания

17. Консервация машины при длительном хранении

Перед хранением необходимо:

1. Удалить остатки воды:
 - Запустите программу "Очистка отсеков" для удаления моющих средств
 - Выполните цикл отжима для удаления воды
2. Отключите подачу воды:
 - Закройте водопроводный кран
 - Отсоедините впускной шланг
3. Обеспечьте вентиляцию:
 - Отключите питание
 - Оставьте дверцу открытой для предотвращения образования плесени

18. Устранение неисправностей

Ошибка	Решение
Остаток моющего средства в отсеке после стирки	Для моделей с автоматической дозировкой это нормальное явление
Чрезмерная вибрация или шум	- Проверьте ровность установки машины (при необходимости отрегулируйте ножки) - Убедитесь, что транспортные болты удалены - Проверьте, не соприкасается ли машина с другими предметами - Равномерно распределите белье в барабане
Расхождение времени стирки (на дисплее/фактического)	Нормальное явление из-за разницы в загрузке, времени подачи воды и балансировки
Необычный звук из дренажного насоса	Проверьте фильтр насоса на засор (очистите при необходимости)

Коды ошибок и их устранение

Код неисправности	Описание кода	Решение
E1	Превышение времени слива	- Проверьте засор в сливном шланге - Очистите фильтр дренажного насоса - Проверьте правильность установки сливного шланга - Обратитесь в сервисный центр
E2	Дверца не закрыта	- Проверьте, плотно ли закрыта дверца - Обратитесь в сервисный центр
E3	Неравномерное распределение белья	- Перераспределите белье в барабане - Добавьте больше белья
E4	Превышение времени набора воды	- Проверьте открыт ли водопроводный кран - Очистите фильтр впускного клапана - Проверьте давление воды - Проверьте сливной шланг - Обратитесь в сервисный центр
E6	Слишком высокий уровень воды	- Уберите источники электромагнитных помех - Обратитесь в сервисный центр
E7	Неисправность ТЭНа стирки	Обратитесь в сервисный центр
E8	Ошибка датчика температуры	Обратитесь в сервисный центр
F1	Аномалия уровня воды	- Дождитесь прекращения помех - Выключите и включите машину - Обратитесь в сервисный центр
F2	Неисправность ТЭНа сушки	Обратитесь в сервисный центр
F3	Ошибка вентилятора	Обратитесь в сервисный центр
F4	Неисправность датчика температуры на входе	Обратитесь в сервисный центр
F5	Неисправность датчика температуры на выходе	Обратитесь в сервисный центр
FC1	Ошибка связи с панелью управления	- Выключите и снова включите питание - Обратитесь в сервисный центр
FC2	Ошибка связи с частотным преобразователем мотора нижнего барабана	- Выключите и снова включите питание - Обратитесь в сервисный центр
FC3	Ошибка связи с частотным преобразователем мотора верхнего барабана	- Выключите и снова включите питание - Обратитесь в сервисный центр
FC5	Ошибка связи с частотным преобразователем вентилятора/насоса нижнего барабана	- Выключите и снова включите питание - Обратитесь в сервисный центр
FC6	Ошибка связи с частотным преобразователем вентилятора верхнего барабана	- Выключите и снова включите питание - Обратитесь в сервисный центр
C**	Неисправность двигателя	- Отключите питание и подождите - Если ошибка сохраняется - обратитесь в сервисный центр

** - серийный номер

19. Основные технические характеристики

Название продукта	Умная стиральная машина с сушкой Xiaomi Mijia Dual-drum Dual Washer Dryer 10kg Silver
Модель изделия	XHQG103MJ107
Размеры изделия	598×600×850 мм
Размеры упаковки	704×708×1013 мм
Вес нетто	95 кг
Вес брутто	100 кг
Класс энергопотребления	1
Напряжение/частота	220В ~ /50Гц
Максимальный ток	10А
Рабочее давление воды	0.05 - 0.8 МПа
Степень защиты от влаги	IPX4
Идентификатор СМІТ	2023DP3278
Загрузка для стирки (верхний барабан)	0.25 кг
Загрузка для стирки (нижний барабан)	10.0 кг
Загрузка для сушки (верхний барабан)	0.2 кг
Загрузка для сушки (нижний барабан)	7.0 кг
Скорость отжима (верхний барабан)	1000 об/мин
Скорость отжима (нижний барабан)	1200 об/мин
Номинальная потребляемая мощность	2000 Вт
Мощность сушки	1800 Вт
Уровень шума (стирка)	46 дБ(А)
Уровень шума (отжим)	66 дБ(А)
Стандарты соответствия	GB 120214, GB 43431, GB 4706.24, GB 4706.1, GB 176251, GB 4706.20, GB 19606

* Глубина изделия измеряется от задней части до дверцы

• Проверка энергоэффективности:

- Включить "Интеллектуальную стирку" в первые 10 сек
- Удерживать "Таймер"+"Кондиционер" 3 сек

• Проверка шума:

- Программа "Смешанная стирка"
- Температура 60°C
- Максимальный отжим

20. Содержание опасных веществ в материалах

Данное изделие не следует выбрасывать на помойку после истечения срока службы(или невозможности ремонта). Изделие следует передать на специализированное предприятие, которое имеет квалификацию по утилизации подобных отходов. Используйте международные или местные контакты для связи со специализированными предприятиями по утилизации отходов электротехнической или электронной промышленности.

Название детали	Опасные вещества					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Хром (Cr(VI))	Полибромированные бифенилы (PBB)	Полибромированные дифенил эфиры (PBDE)
1. Внешние пластиковые детали (включая дверные модули, верхние крышки, панели управления)	O	O	O	O	O	O
2. Металлические конструктивные элементы (включая корпус, стальные барабаны, дверные панели)	O	O	O	O	O	O
3. Внутренние пластиковые детали (включая барабаны, активаторы, отсеки для моющих средств)	O	O	O	O	O	O
4. Крепежные элементы (все типы винтов и гаек)	O	O	O	O	O	O
5. Кабельная продукция (включая силовые кабели, соединительные провода)	O	O	O	O	O	O
6. Программный контроллер (основной управляющий модуль)	X	O	O	O	O	O
7. Дверной замок (система блокировки двери)	X	O	O	O	O	O
8. Управляющие компоненты (включая датчики уровня воды, водяные клапаны)	O	O	O	O	O	O
9. Приводные механизмы (включая электродвигатели, фланцы барабанов)	O	O	O	O	O	O
10. Резиновые изделия (включая уплотнители, резиновые шланги)	O	O	O	O	O	O

1. Эта таблица подготовлена в соответствии с положениями SJ/T 11364.
- O: Указывает, что содержание опасного вещества во всех материалах детали ниже предельного требования, указанного в GB/T26572.
- X: Указывает, что содержание опасного вещества хотя бы в одном из однородных материалов детали превышает предельные требования, указанные в GB/T26572, но соответствует требованиям «Списка исключений из применения веществ ограниченного использования в Управлении достижением стандартов».
2. Срок использования этого продукта для защиты окружающей среды составляет 15 лет, и компания определяет этот период в соответствии с конструктивными особенностями продукта. «Срок охраны окружающей среды для использования» действителен только в том случае, если продукт используется в нормальных условиях, описанных в инструкции по эксплуатации этого продукта.



21. Использование/подключение приложения MiHome

Этот продукт можно подключить к приложению MiHome, а также управлять при помощи голосового помощника. Проверить управление голосом на специализированных умных устройствах можно непосредственно на практике или сделать запрос к дилеру(разработчику) голосового устройства. Xiaomi не несет ответственности за порядок и возможности взаимодействия с голосовыми помощниками.

Чтобы подключить продукт к приложению MiHome включите питание подключаемого устройства. Отсканируйте QR-код. Программа предложит скачать приложение, если оно еще не установлено, или не обновлено до последней версии. После установки приложения, войдите в аккаунт. Приложение предложит подключить Bluetooth чтобы синхронизироваться с подключаемым устройством.

ВАЖНО!

Прежде чем начать поиск для синхронизации, зайдите в свой профиль в приложении, нажмите настройки, в блоке "Язык и регион" выберите Регион - Китай, Язык - Русский. Отсканируйте код еще раз, чтобы попасть на страницу подключения. Или нажмите в приложении на "+" в верхнем правом углу и выберите - "Добавить устройство".

